Sanitana

Manual de Utilização

User Guide

banheira de hidromassagem

hydromassage bathtub

Hid

Hid Dorsal

Multijet

Manual multijet_hidro v2.indd 1 10/1/09 3:57:09 PM

ÍNDICE

Português

1. INTRODUÇÃO 3

2. GENERALIDADES 3

3. EFEITOS DA HIDROMASSAGEM 4

4. COMPONENTES DA BANHEIRA DE HIDROMASSAGEM 6

5. ELEMENTOS DA HIDROMASSAGEM 8

6. SEGURANÇA 10

7. O BANHO DE HIDROMASSAGEM 10

8. MANUTENÇÃO E LIMPEZA 11

9. NORMAS 12

10. ASSISTÊNCIA TÉCNICA 12

1. INTRODUÇÃO

Estimado cliente:

Agradecemos por ter escolhido uma banheira de hidromassagem SANITANA. As nossas banheiras de hidromassagem foram concebidas de forma a garantir os melhores desempenhos, como sejam:

- Qualidade
- Desenho
- Ergonomia
- Facilidade de utilização e de manutenção

As nossas banheiras são testadas individualmente, superando os mais exigentes controlos técnicos, que garantem tanto a qualidade dos materiais utilizados como o bom funcionamento de todos os seus componentes.

Nas páginas seguintes encontrará conselhos e recomendações que o ajudarão a tirar o máximo proveito da sua banheira de hidromassagem. Recomendamos-lhe a sua leitura com atenção, e se necessitar de mais esclarecimentos, contacte o seu distribuidor.

Estamos convencidos que, obedecendo a estes critérios, irá obter o máximo prazer na utilização da sua banheira de hidromassagem SANITANA.

2. GENERALIDADES

Para a instalação da sua banheira de hidromassagem devem ser respeitadas as seguintes indicações para que o sistema de hidromassagem tenha a ventilação e acesso adequados (ver Manual de Instalação):

- **APLICAÇÃO COM PAINÉIS:** Se a banheira estiver instalada com painéis, deverá existir uma ligeira folga entre estes e o solo, **que não deverá ser selada**, para permitir a ventilação da moto-bomba;

- **APLICAÇÃO COM MATERIAIS DE CONSTRUÇÃO:** Se a banheira tiver sido instalada com materiais de construção não removíveis, é necessário deixar uma porta de acesso próximo à zona do motor. Na remoção da porta de acesso deverá ser necessário o uso de ferramenta.

A SANITANA recomenda que as banheiras de hidromassagem sejam instaladas com o/os painéis correspondentes, para uma melhor acessibilidade aos componentes da hidromassagem.

⚠ ATENÇÃO:

- **Não tocar no sistema colocado sob a banheira, excepto pelo pessoal da Assistência Técnica.**

Manual multijet_hidro v2.indd 3 10/1/09 3:57:10 PM

- **Este dispositivo não pode ser utilizado por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, mentais ou sensoriais reduzidas, ou falta de experiência e conhecimento, a menos que tenham tido formação ou instrução no que concerne ao uso deste dispositivo por uma pessoa responsável pela sua segurança. As crianças devem ser supervisionadas de modo a garantir que não brincam com este dispositivo.**

3. EFEITOS DA HIDROMASSAGEM

EFEITOS DA HIDROMASSAGEM ÁGUA (HID/Multijet)

A hidromassagem só com **ÁGUA**, consiste na aplicação de um jacto de água sob pressão (sobreoxigenada pelo efeito da sua mistura enérgica com ar), sobre o corpo, através do sistema esquematizado na Fig. 1. Os efeitos da hidromassagem são determinados pelos seguintes elementos:

- Qualidade da banheira e dos componentes do sistema
- Desenho ergonómico da banheira
- Temperatura da água
- Proporção de ar no jacto de água
- Duração do banho
- Utilização de sais, essências ou gel de banho

> Temperatura: a temperatura do banho pode oscilar entre os 30º e os 39ºC.

- Banho frio (30º-35ºC): com efeitos tonificantes.
- Banho neutro (36º-37ºC): com efeitos relaxantes.
- Banho quente (37º-39ºC): para aplicações musculares ou problemas ósseos.

> Proporção de ar: de forma geral a proporção de ar no jacto de água tem os seguintes efeitos:

- Maior quantidade de ar: efeitos tonificantes
- Menor quantidade de ar: efeitos relaxantes

> Duração do banho: não se recomenda mais do que 20 minutos de banho de hidromassagem.

> Sais e essências: existem no mercado numerosos produtos com distintas propriedades e efeitos sobre o organismo. A SANITANA recomenda a consulta de especialistas sobre as necessidades, possíveis contra-indicações, ou conveniência da utilização de uma determinada essência (sal ou gel).

A hidromassagem SANITANA também é adequada para Aromaterapia, onde são utilizados os denominados “óleos de essências”. A hidromassagem, com a pressão da água sobre o corpo, favorece a penetração destes óleos no organismo. Esta propriedade é potenciada pelo odor agradável dos óleos, libertados pelo efeito do calor nas substâncias mais voláteis das essências.

Manual multijet_hidro v2.indd 4 10/1/09 3:57:10 PM

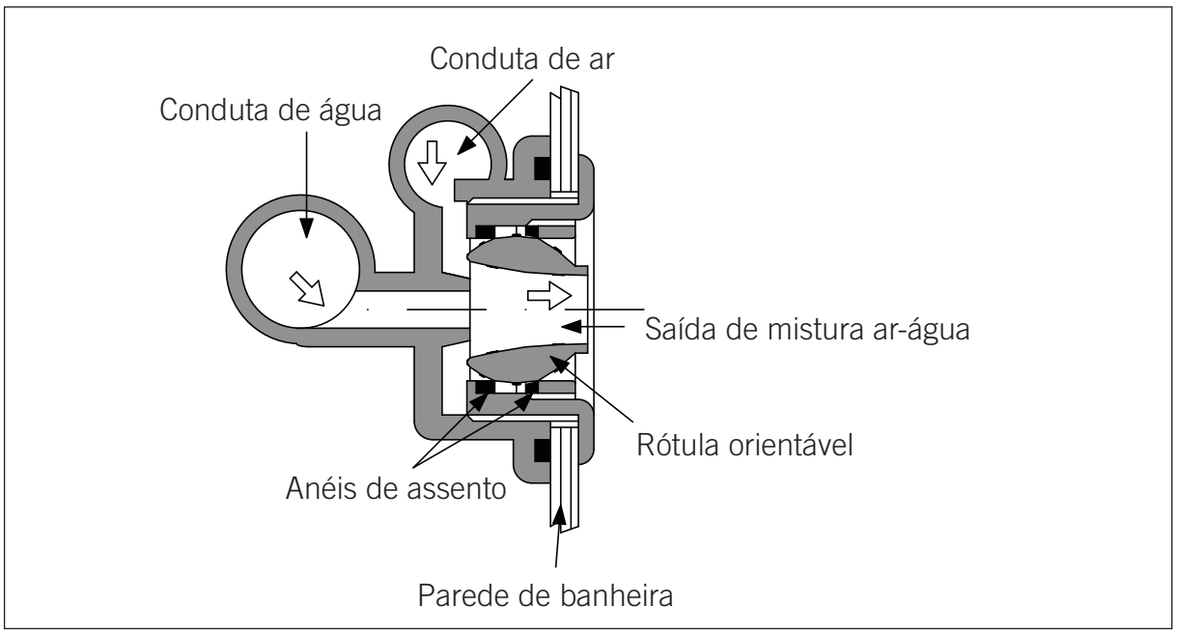


Fig. 1: Funcionamento do injector ar-água.

> Hidromassagem dorsal com apoio de cabeça, o sistema HID Dorsal possui injectores rotativos de ar/água na zona dorsal e lombar. Estes injectores são ideais para quem pretende obter uma massagem mais efectiva, permitindo obter uma melhoria das articulações, da circulação sanguínea e relaxação muscular, reduzindo assim dores lombares e dorsais. O apoio de cabeça foi desenvolvimento de forma ergonómica, para promover o conforto do utilizador.

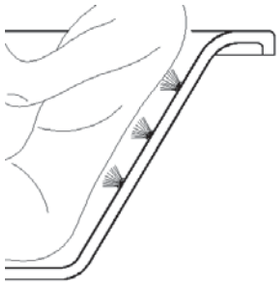


Fig. 2

EFEITOS DA HIDROMASSAGEM AR (Multijet)

A sua banheira de hidromassagem SANITANA dispõe de hidromassagem AR + ÁGUA pelo que poderá utilizar separadamente, ou em conjunto o sistema de AR ou o sistema de ÁGUA. Trata-se de duas formas de hidromassagem que se complementam e se potenciam.

A hidromassagem AR consiste na injecção de uma certa quantidade de ar por injectores colocados no fundo da banheira. Estes injectores dispõem de múltiplos orifícios que provocam uma ampla dispersão do ar pela banheira.

Os efeitos da hidromassagem AR baseiam-se nas seguintes acções:

- **Aumento da oxigenação da água:** a injecção de ar na água da banheira aumenta a proporção de oxigénio na mesma. Este efeito incide directamente na pele, sistema circulatório e massa muscular, adicionando-se aos efeitos da massagem água.

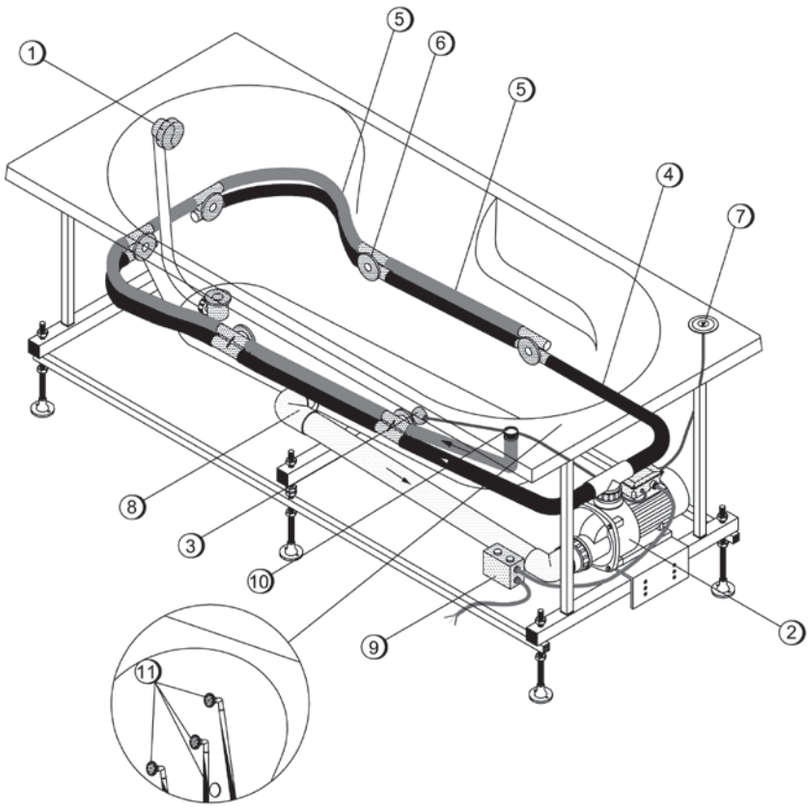
Manual multijet_hidro v2.indd 5 10/1/09 3:57:10 PM

- **Maior sensação de leveza:** este sistema exerce uma força ascendente sobre o corpo imerso. O ar ao sair do fundo da banheira sob pressão, exerce uma força as cendente, que ao chocar com o corpo, provoca uma massagem numa zona maior e realiza uma força ascendente, que provoca uma sensação de leveza, aumentando a relaxação dos músculos e a eficácia do banho de hidromassagem.

- **A actuação da hidromassagem AR sobre as costas e a parte posterior das pernas, onde não actua directamente a hidromassagem ÁGUA.** Desta forma é provocada uma maior agitação e circulação da água na banheira, provocando uma hidromassagem integral de múltiplos efeitos.

4.COMPONENTES DA BANHEIRA DE HIDROMASSAGEM

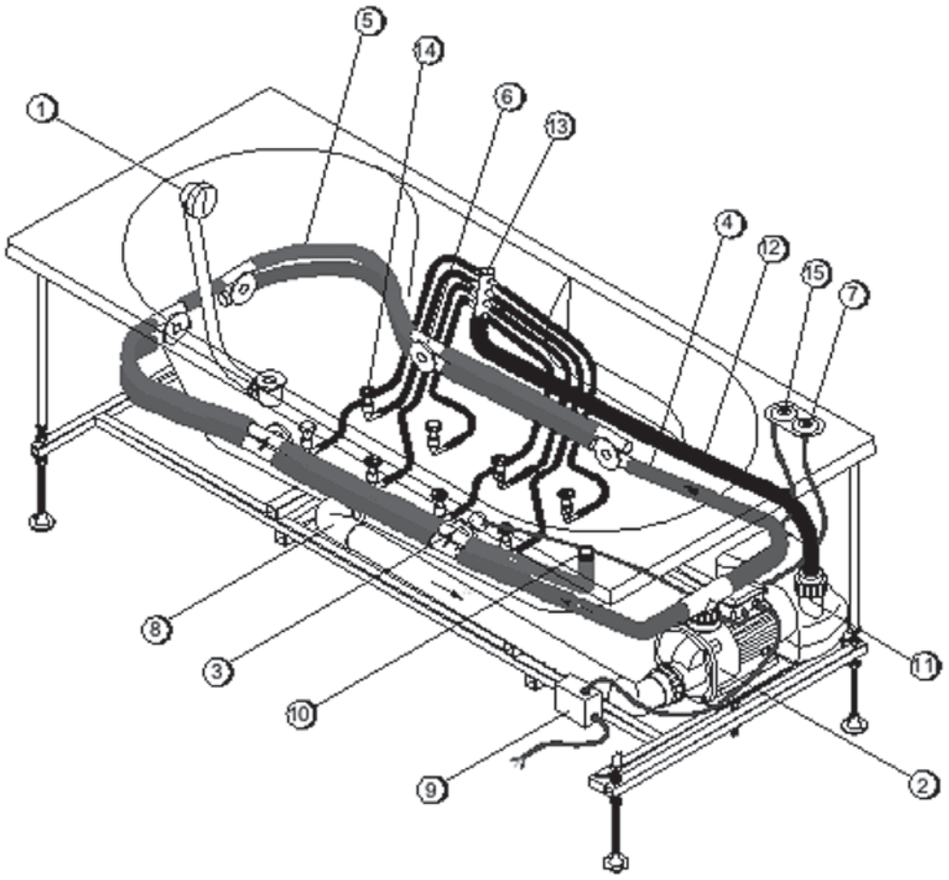
HID DIGITAL/HID DORSAL



1 - Válvula de descarga automática
2 - Moto - bomba de circulação de água
3 - Sensor de nível electrónico de segurança, de falta de água
4 -Circuito de circulação de água (avanço)
5 - Circuito de alimentação de ar
6 - Injectores “venturi”
7 - Comando digital de ligar/desligar a moto - bomba
8 - Circuito de circulação de água (retorno)
9 - Caixa de derivação
10 - Regulação de velocidade de ar
11 - Injectores rotativos ar/água dorsais (HID Dorsal)

Manual multijet_hidro v2.indd 6 10/1/09 3:57:10 PM

MULTIJET DIGITAL



1 - Válvula de descarga automática
2 - Moto - bomba de circulação de água
3 - Sensor de nível electrónico de segurança, de falta de água
4 -Circuito de circulação de água (avanço)
5 - Circuito de alimentação de ar
6 - Injectores “venturi”
7 - Comando digital de ligar/desligar a moto - bomba
8 - Circuito de circulação de água (retorno)
9 - Caixa de derivação
10 - Regulação de velocidade de ar
11 - Soprador de ar
12 - Circuito de ar para injectores de fundo
13 - Distribuidor e válvula anti-retorno
14 - Injectores de ar de fundo
15 - Comando digital de ligar/desligar o soprador

Manual multijet_hidro v2.indd 7 10/1/09 3:57:11 PM

5. ELEMENTOS DA HIDROMASSAGEM

SISTEMAS DIGITAIS (3, 7 e 15)

As banheiras de hidromassagem SANITANA estão equipadas com um sensor de nível electrónico que impede o funcionamento da moto-bomba, se a banheira não tiver sido cheia suficientemente de água. Evita-se assim o sobreaquecimento do motor ao trabalhar em vazio. O **nível de água adequado** para o seu banho de hidromassagem será indicado por uma **luz intermitente no comando digital.**

Após atingir o nível de água adequado poderá ligar a moto-bomba e/ou o soprador (figuras 2a e 2b). A luz ficará constante quando ligar a hidromassagem. O comando digital funciona com um sensor, pelo que bastará encostar o dedo durante 1/2 segundos (não necessita de pressionar), para accionar o seu banho de hidromassagem.

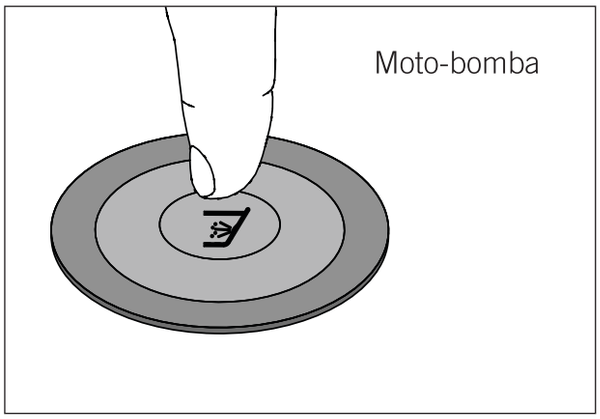


Fig. 2a: Ligar/desligar moto-bomba de água

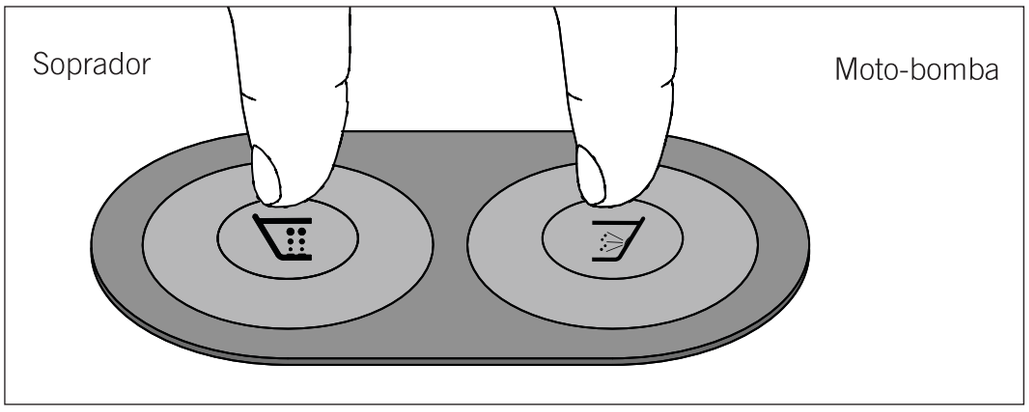


Fig. 2b: Ligar/Desligar da moto-bomba e soprador

INJECTORES DE ÁGUA (6)

Os injectores de água podem ser orientados de acordo com as preferências do utilizador. Basta movê-los com um dedo, em redor da rótula onde estão inseridos, para a direcção desejada (Fig. 3). Regra geral, recomenda-se que o jacto não se dirija perpendicularmente ao corpo, mas sim de forma oblíqua, que melhora a circulação sanguínea e permite retirar mais benefícios da massagem.

Manual multijet_hidro v2.indd 8 10/1/09 3:57:11 PM

Para os injectores da **Multijet Digita**l pode ainda, regular o fluxo, abrindo ou fechando cada injector, individualmente, rodando 3/4 de volta o espelho respectivo numa ou noutra direcção (Fig. 4).

A regulação da quantidade de ar a ser misturada com a água nos injectores é efectuada através do regulador (Fig. 5),permitindo maior ou menor pressão dos jactos no corpo.

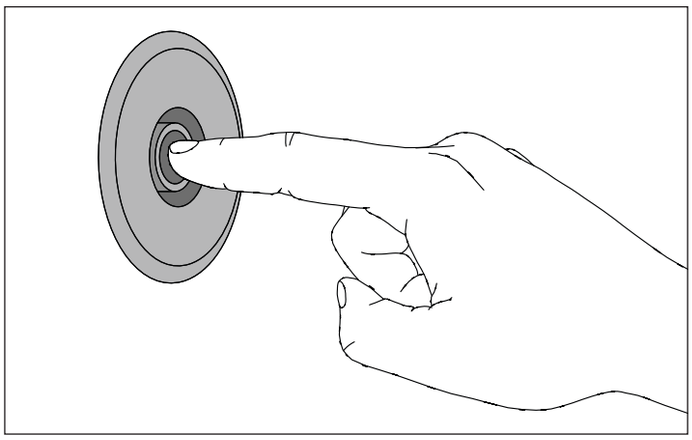


Fig. 3: Orientação dos injectores ar/água

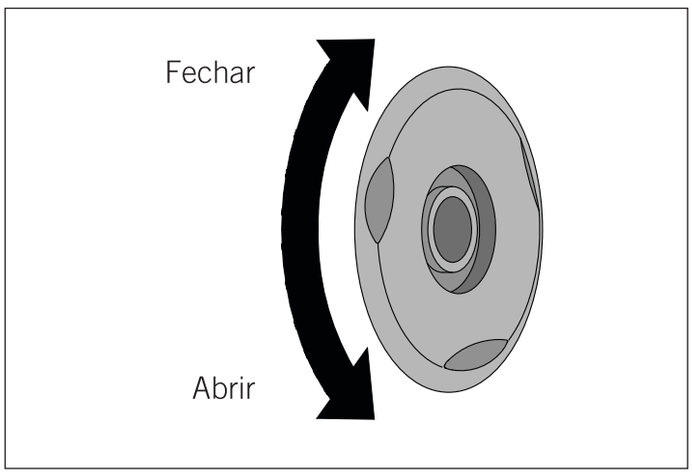


Fig. 4: Fecho/Abertura dos injectores ar/água(Multijet)

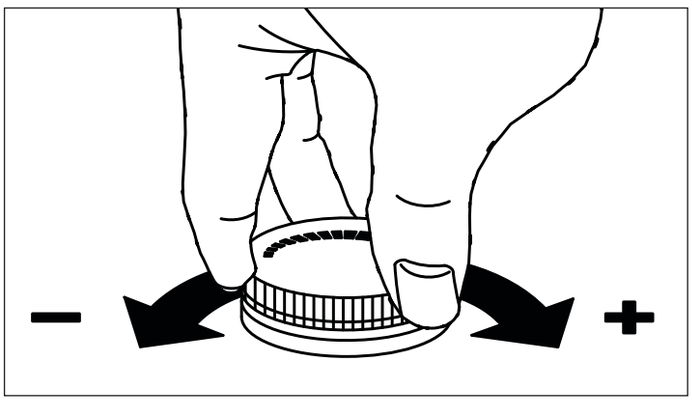


Fig. 5: Regulação de maior/menor fluxo de ar nos injectores

Manual multijet_hidro v2.indd 9 10/1/09 3:57:11 PM

INJECTORES DE AR (14)

A sua banheira **Multijet** está equipada com o sistema AR, que tem um determinado número de injectores de ar no fundo da mesma. Estes injectores são diferentes dos injectores de água. O seu aspecto é o de uma pequena placa circular com vários orifícios, por onde sairá o ar sob pressão. Não são orientáveis, como os injectores de água, e estão dispostos de forma a produzirem uma dispersão uniforme de bolhas de ar por todo o volume da banheira.

NOTA: Após o seu banho de hidromassagem e o vazamento da banheira, este sistema de ar ligar-se-á automaticamente durante 2/3 minutos para retirar a água do circuito.

6. SEGURANÇA

Na instalação da sua banheira de hidromassagem devem ser observados alguns simples procedimentos de segurança:

- A instalação deve ser realizada por pessoal qualificado. Devem ser observadas as indicações do Manual do Instalador, que acompanha a banheira, assim como as Instruções de Montagem.

- A banheira deve ser ligada a uma **tensão de 220-230 Volts**. A instalação eléctrica da banheira deve dispor de um **interruptor diferencial de 30 mA** e um **relé electro-magnético** apropriado.

- Deve ser executada uma l**igação equipotencial** entre os elementos metálicos da banheira, de acordo com as normas vigentes em cada país.

7. O BANHO DE HIDROMASSAGEM

- Encha a banheira com água à temperatura desejada, até ultrapassar o injector mais elevado, em função das suas preferências e do tipo de banho a tomar. O nível de água adequado para o seu banho de hidromassagem será indicado no comando digital com uma luz intermitente.

- Coloque em marcha, ligando a moto-bomba e/ou o soprador através do comando digital ON / OFF.

- Regule a intensidade da mistura de ar nos injectores ao seu gosto ou necessidade.

Para o seu banho de hidromassagem deve utilizar **essências ou sais especiais** para hidromassagem. Outros produtos poderão originar enormes quantidades de espuma.

Manual multijet_hidro v2.indd 10 10/1/09 3:57:20 PM

A SANITANA recomenda o aconselhamento médico ou de outros profissionais qualificados, para a melhor utilização terapêutica ou de possíveis contra-indicações, que possam derivar dos banhos de hidromassagem.

8. MANUTENÇÃO E LIMPEZA

A limpeza da sua banheira de hidromassagem deve ser realizada com uma esponja suave, água e sabão. É conveniente secá-la posteriormente com um pano de algodão.

Não devem utilizar-se elementos que possam danificar a superfície da banheira, produtos abrasivos ou dissolventes. Alguns detergentes e produtos de limpeza, devido às suas concentrações, não são aconselhados para a limpeza da banheira.

Se acidentalmente for produzido um arranhão superficial na banheira, é suficiente polir a superfície com um produto de polimento isento de dissolventes. Se este risco for profundo, passar primeiro uma lixa de água (nº 800), depois outra lixa de água mais fina (nº 1200), e em seguida o produto de polimento. **Nunca utilizar na banheira produtos dissolventes como ÁLCOOL ou ACETONA.**

DESINFECÇÃO DA BANHEIRA DE HIDROMASSAGEM

Periodicamente convém realizar um ciclo de limpeza da banheira com um líquido apropriado, especialmente quando preveja que esta não vá ser utilizada durante um longo período de tempo. O objectivo desta função consiste em desinfectar a banheira e todo o circuito de hidromassagem. O processo consiste nas seguintes etapas:

1) Encha a banheira com água e coloque num copo cerca de 100ml de líquido desinfectante e verta-o na banheira.
2) Ligue o sistema de hidromassagem durante 2 minutos, de modo a distribuir o líquido de forma homogénea em todas as zonas do circuito.
3) Deixe o sistema desligado com a água e o líquido desinfectante na banheira durante 20 minutos, assim garantirá que todas as tubagens serão limpas de microorganismos que aí se depositam. Finalmente vaze a banheira.

A SANITANA não se responsabiliza pela utilização de produtos que possam vir a danificar a banheira ou o sistema de hidromassagem.

DETECÇÃO DE ANOMALIAS

Ante qualquer anomalia na sua banheira, não permita que ninguém mexa no seu interior, excepto o serviço técnico. Em caso de necessidade, contacte com o seu distribuidor SANITANA.

Manual multijet_hidro v2.indd 11 10/1/09 3:57:20 PM

ANOMALIA	CAUSA POSSÍVEL	SOLUÇÃO
A moto-bomba não funciona	Falha de corrente	Verifique se tem voltagem correcta na habitação
	Disparou o interruptou diferencial ou o relé termomagnético	Colocar os interruptores em posição de circuito fechado (ON)
	Nível de água demasiado baixo	Encher a banheira até o comando digital emitir uma luz intermitente

9. NORMAS

A garantia e a qualidade das banheiras SANITANA respeitam o cumprimento das exigências normativas que se descrevem de seguida.

NORMA		DESCRIÇÃO
EN 232		Banheiras. Cotas de ligação.
EN 12764		Banheiras de hidromassagem.
UNE 67300-EX		Banheiras de hidromassagem.
EN 60335-2-60: 2003+A1:2005		Segurança dos aparelhos electrodomésticos e análogos.
(EN 60335 1:2002+A11:2004+A1:2004+A12:2006+A2:200)		Parte 2: requisitos particulares para banheiras de hidromassagem (CE, 60 335-2-60).
ACRÍLICOS	**EN-198**	Especificação de banheiras de materiais acrílicos para uso doméstico.
	EN-263	Especificações das chapas acrílicas obtidas por colagem para banheiras e bases de chuveiro de uso doméstico.

10. ASSISTÊNCIA TÉCNICA

Em caso de mau funcionamento ou avaria da sua banheira de hidromassagem contacte os nossos serviços de assistência técnica:

Tel. (+351) 231 519 515
Fax. (+351) 231 519 504

Manual multijet_hidro v2.indd 12 10/1/09 3:57:20 PM

INDEX

English

1. INTRODUCTION 14

2. RECOMMENDATIONS 14

3. HYDROMASSAGE EFFECTS 15

4. COMPONENTS OF THE HYDROMASAGE BATH 17

5. HYDROMASSAGE ELEMENTS 19

6. SECURITY 21

7. HYDRO BATH 21

8. MAINTENANCE AND CLEANING 22

9. REGULATIONS 23

10. TECHNICAL ASSISTANCE 23

1. INTRODUCTION

Dear costumer:

We thank you for having chosen a SANITANA hydromassage bath. Our hydromassage baths were designed in to ensure the best performance, such as:

- Quality
- Design
- Ergonomics
- Easy use and maintenance

Our baths are individually tested, overcoming the most demanding technical controls that ensure both the quality of the materials used and the good functioning of all its components.

In the following pages you will find advices and recommendations that will help you taking advantage of your hydromassage bath. We recommend you to read them carefully and if you need more information please contact your supplier.

We are convinced that obeying these criteria you will get the maximum pleasure in the use of your SANITANA hydromassage bath.

2. RECOMMENDATIONS

To install your hydromassage bath the following must be respected so that the hydromassage system has the suitable ventilation and access (see Installation Manual):

- **APLICATION WITH PANELS:** if the bath is installed with panels, there must be a gap between the panels and the ground, which must not be sealed, to allow the motor pump ventilation.

- **APLICATION WITH BUILDING MATERIALS:** If the bath has been installed with non removable building materials, it is necessary to leave out an access door near the engine area. In case you remove the access door it must be necessary to use a tool.

SANITANA recommends that the hydromassage baths are installed with the corresponding panels for a greater access to the hydromassage components.

⚠ **ATTENTION:**

- **Do not touch the system under the bath. This may only be done by the staff of the Technical Assistance.**

Manual multijet_hidro v2.indd 14 10/1/09 3:57:20 PM

- **This mechanism cannot be used by people (including children) with reduced physical, mental or sensory abilities or with lack of experience and knowledge unless they have had training or instruction by a person responsible for its safety, as far as the use of this device is concerned. Children should be supervised to ensure they will not play with this mechanism.**

3. EFFECTS OF HYDRO

EFFECTS OF WATER HYDRO (HID/Multijet)

The hydro only with water consists of applying a water-jet under pressure (under oxygenated by the effect of their energy mix with air) on the body, through the system outlined in Fig. 1. The effects of hydro are determined by the following:

- Bath's quality and components of the system
- Ergonomic design of the bath
- Water temperature
- Proportion of air in the water-jet
- Duration of the bath
- Use of salts, bath essences and gel

> Temperature: the temperature of the bath may float between 30º and 39º.

- Cold bath: (30º-35º): with tonifying effects.
- Neutral bath: (36º-37º): with relaxing effects.
- Hot bath: (37º-39º): to muscle applications or bone problems.

> Proportion of air: in general the air proportion in the water-jet has the following effects:

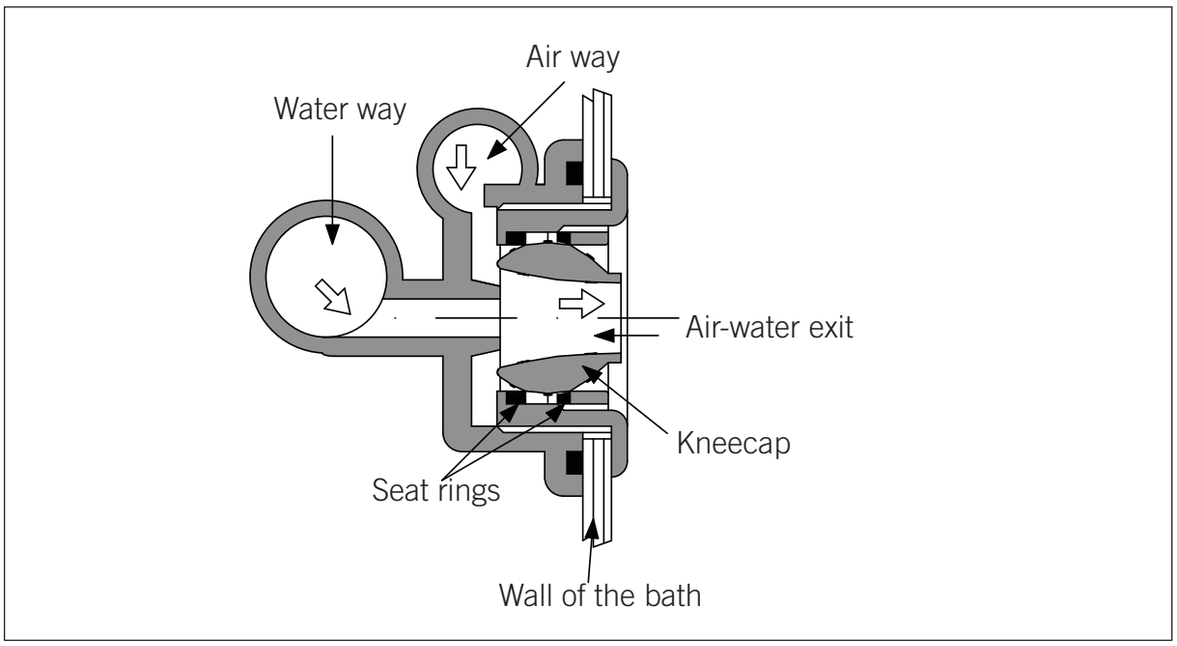
- Greater amount of air: tonifying effects
- Smaller amount of air: relaxing effects

> Duration of the bath: It is not recommended more than 20 minutes of hydromassage bath.

> Salts and essences: There are many products on the market with different properties and effects on the body. SANITANA advises you to consult an expert on the need, possible counter-indications, convenience or use of a specific substance (salt or gel).

The SANITANA hydro is also suitable for aromatherapy, where the so-called oil essences are used. The hydro with the pressure of water on the body favours the penetration of these oils in the body. This quality/property is enhanced be the pleasant smell of oils, released by the heat effect on the most volatile substances of the essences.

Manual multijet_hidro v2.indd 15 10/1/09 3:57:20 PM



Pic. 1: Functioning of the air-water injector

> Dorsal hydromassage with head support, the HID Dorsal system has rotating air/water jets in lumbar and dorsal zones. These jets are ideal for who intends obtain a more effective massage, allowing a joints improvement, blood circulation improvement and muscular relaxation, reducing in this way lumbar and dorsal pains. The head support was developed in an ergonomic way to promote the comfort of the user.

Pic. 2

AIR HYDROMASSAGE EFFECTS (Multijet)

The hydromassage bath from SANITANA has AIR-WATER hydro, so you can use them separately or together the system of air or water system. There are two ways of hydro that complement and enhance each ether.

The hydro air injection is to a certain amount of air by nozzles placed at the bottom of the bath. These injectors have multiple orifices causing maple dispersion of the sir bath.

The effects of hydro AIR are based on the following:

- **Increase of the water oxygenation:** the injection of air in the water of the bath increases the proportion of oxygen in it. These effects focus directly to your skin, circulatory system, muscle mass, adding up to the effects of water massage.

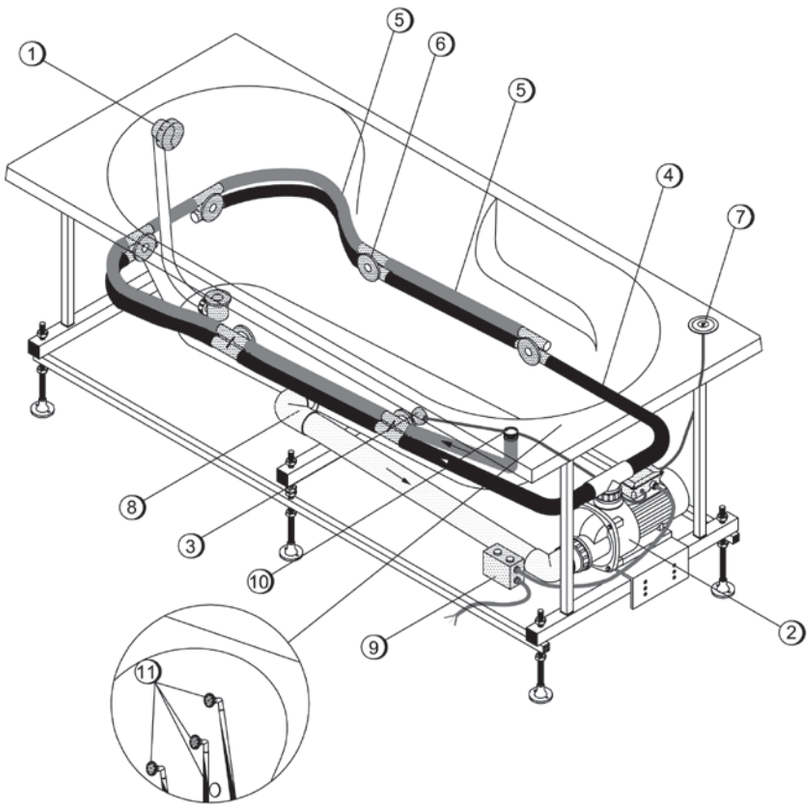
Manual multijet_hidro v2.indd 16 10/1/09 3:57:20 PM

- **Greater sense of lightness:** this system exerts an upward force on the immersed body. When the air exits the bottom of the bath under pressure, exerts an upward force which by shocking to the body, causes a feeling of lightness, increasing the relaxation of muscles and the efficiency of hydro-bath.

- **The hydro air action on t he back and rear legs where it acts directly to WATER hydro.** Thus a greater agitation and movement of the water in the bath is caused, providing a full multi-purpose hydro.

4. COMPONENTS OF THE HYDROMASSAGE BATH

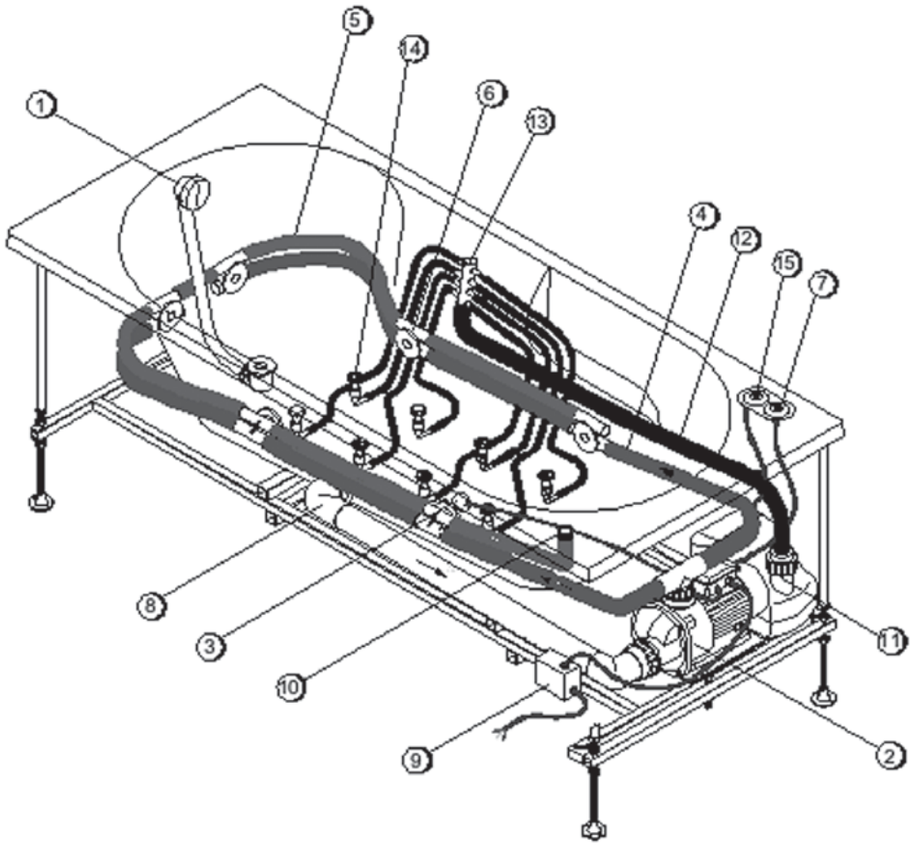
HID DIGITAL/HID DORSAL



1 - Automatic wastegate
2 - Water movement motor pump
3 - Lack of water security sensor electronical level
4 - Water movement circuit
5 - Air supply circuit
6 - “Venturi” injectors
7 - Digital command to turn on/off the motor pump
8 - Water movement circuit (return)
9 - Junction box
10 - Regulation of air speed
11 - Rotating air/water dorsal jet (HID Dorsal)

Manual multijet_hidro v2.indd 17 10/1/09 3:57:21 PM

MULTIJET DIGITAL



1 - Automatic wastegate
2 - Water movement motor pump
3 - Lack of water security sensor electronical level
4 - Water movement circuit (progress)
5 - Air supply circuit
6 - “Venturi” injectors
7 - Digital command to turn on/off the motor pump
8 - Water movement circuit (return)
9 - Junction box
10 - Regulation of air speed
11 - Air blower
12 - Air circuit to bottom injectors
13 - Anti-return distributer and valve
14 - Air injectors
15 - Digital command to turn on/off the blower

Manual multijet_hidro v2.indd 18 10/1/09 3:57:21 PM

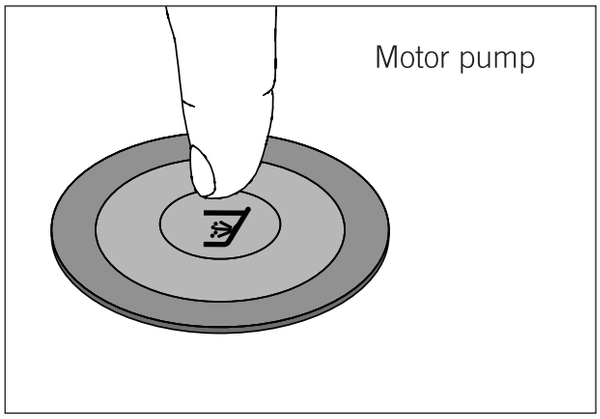
5. HYDROMASSAGE ELEMENTS

DIGITAL SYSTEMS (3, 7 AND 15)

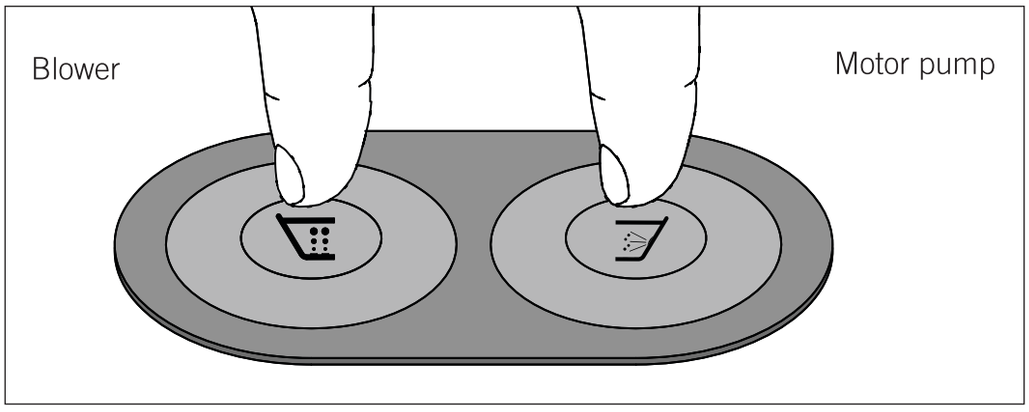
The SANITANA hydromassage baths are equipped with a electronic sensor that prevents the running of the motor pump, if the bath is not full with water enough. So you avoid the overheating of the engine by working in a vacuum. The suitable water level to your hydromassage bath will be indicated by a flashing light on the digital command.

After achieving an appropriate water level you may start the motor pump and/or blower (Pictures 2a and 2b). The light will be constant when you turn on the hydro. The control works with a digital sensor, so just pull your finger (it is not necessary to press) for 1 / 2 seconds to run your hydro bath.

Pic. 2a: Turn on/off the water pump motor



Pic. 2b: Turn on/off the water pump motor and blower



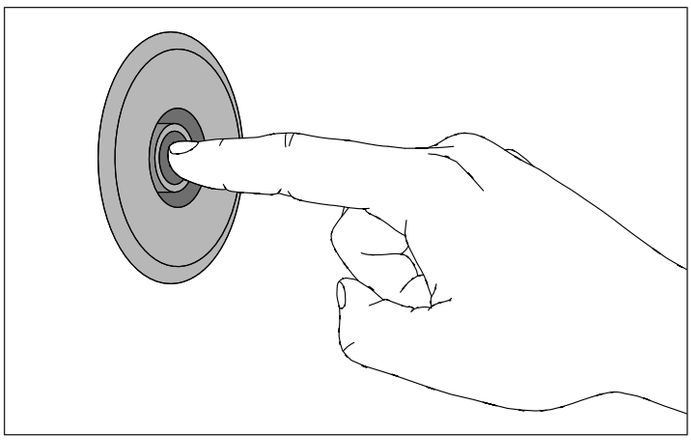
WATER INJECTORS (6)

The water injectors can be oriented according to the user's preferences. Just remove them with one finger, around the knee-cap where they are inserted, to the desired direction. Rule, it is recommended that the jet is not perpendicular to the head body, but in oblique, which improves blood circulation and allows you to withdraw more benefits from the hydro.

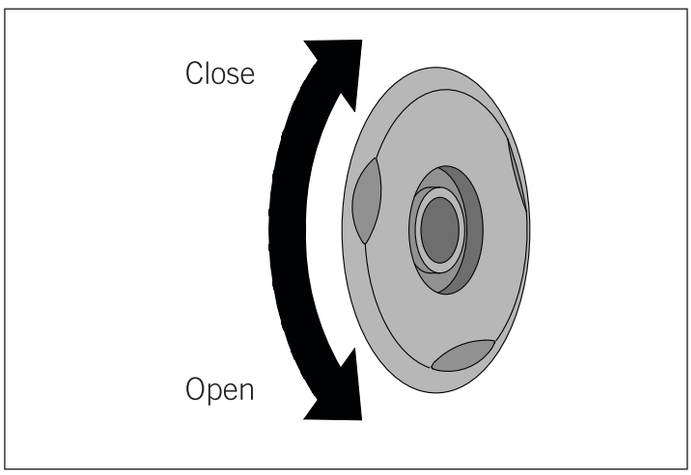
Manual multijet_hidro v2.indd 19 10/1/09 3:57:22 PM

As far as Multijet Digital injectors are concerned you may also regulate the flow, by opening or closing individually each injector, running 3 / 4 backs the mirror in one or the other direction (Fig. 4).

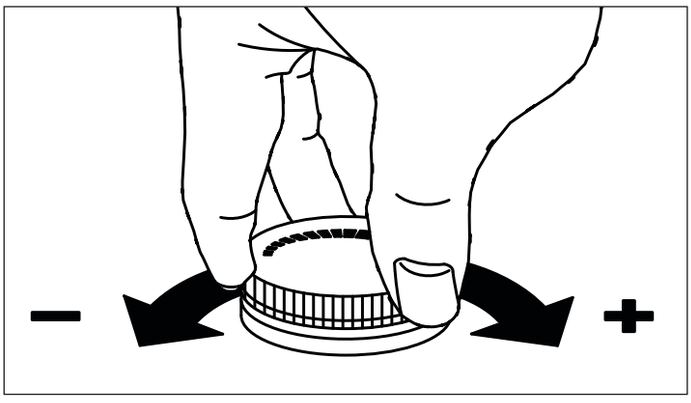
The amount of air that is to be mixed with the water in the injectors is regulated through the adjuster (Fig. 5), allowing greater or lesser pressure of the jets in the body.



Pic. 3: Orientation of the air/water injectors



Pic. 4: Closing/ Opening the air/water injectors (Multijet)



Pic. 5: Regulation of higher/lower air flow in the injectors

Manual multijet_hidro v2.indd 20 10/1/09 3:57:22 PM

AIR INJECTORS (14)

Your Multijet bath is equipped with a AIR system which has a determined number of air injectors in the bottom. These injectors are different from the water injectors. They look like a small round plaque with several holes, through which the air under pressure goes out. They are not seerable, like the water injectors, and they are disposed in such a way they produce a uniform dispersion of air bubbles though the entire bath.

NOTICE: After your hydro bath and the after the bath is empty, this air system will automatically turn on for 2 / 3 minutes to withdraw the water from the circuit.

6. SAFETY/SECURITY

During the installation of your hydromassage bath a few simple security procedures must be followed:

- The installation should be performed by qualified staff. The orientations of the Installer's Guide, which goes with the bath, as well as Mounting Instructions must be read.
- The bath should be connected to a voltage of 220-230 Volts. The electrical installation of the bath must have a 30mA differential switch and a suitable electromagnetic relay.
- A equipotential connection between the metal elements of the bath should be performed according to the regulations in each country.

7. THE HYDROMASSAGE BATH

- Fill in the bath with water at wished temperature, until you pass the higher injector, depending on your preferences and the type of bath you want to take. The suitable water level for your hydromassage bath will be shown in the digital command with a blinking light.
- Set in motion by connecting the motor pump or blower through the ON/Off digital command.
- Adjust the intensity of the air mixture in the injectors as you wish or as you need.

You should use special hydromassage essences or salts during your hydromassage bath. Other products may cause huge amounts of foam.

Manual multijet_hidro v2.indd 21 10/1/09 3:57:22 PM

SANITANA recommends medical counselling or counselling of other qualified staff, for the best therapeutic use or possible counter-indications that may come from hydromassage baths.

8. MAINTENANCE AND CLEANING

You should clean your hydromassage bath with a soft sponge, soap and water. Afterwards you should dry it with a cotton cloth.

Elements that may damage the bath's surface, solvents or abrasive products, should not be used. Some detergents and cleaning products are not recommended to clean your bath because of their concentrations.

If a superficial scratch is accidentally caused on the bath,you only have to polish the surface with a solvent free polishing product. If the scratch is deep, first use a sand water (nº 800), then another thinner sand water (nº 1200) and then the polishing product. Never use solvents such as alcohol or acetone on your bath.

DISINFECTION OF THE HYDROMASSAGE BATH

It is recommended to conduct a cleaning cycle with a suitable liquid periodically, especially if the bath will not be used for a long period of time. The goal of this is to disinfect the bath and the whole circuit of hydro. The process consists of the following steps

1) Fill in the bath with water and place in a glass about 100ml disinfectant liquid and pour it in the bath.
2) Connect the hydro system for 2 minutes, in order to distribute the liquid equally in all the circuit's areas.
3) Leave the system off with water and the disinfectant in the bath for 20 minutes, ensuring this way that all pipes will be cleaned of micro-organisms that are there. Finally vaze the bath.

SANITANA is not responsible for the use of products that may damage the bath or the hydromassage system.

DETECTING PROBLEMS

If you notice any problem with your bath, do not allow that anyone twiddle inside, except for the technical service. If necessary contact your SANITANA distributor.

Manual multijet_hidro v2.indd 22 10/1/09 3:57:22 PM

PROBLEM	POWER FAILURE	SOLUTION
The pump motor does not work	Power failure	Make sure the voltage is correct in your housing
	The differential switch or the thermomagnetic relay is off	Put the switches in the closed circuit position
	Water level is too low	Fill in the bath until the digital command shows a flashing light

9. NORMAS

The guarantee and quality of SANITANA bathtubs regard the fulfillment of the normative rules described below:

REGULATION		DESCRIPTION
EN 232		Baths. Connection fees.
EN 12764		Hydromassage baths.
UNE 67300-EX		Hydromassage baths.
EN 60335-2-60: 2003+A1:2005		Safety of household and similar electrical.
(EN 60335 1:2002+A11:2004+A1:2004+A12:2006+A2:200)		Part 2: special requirements hydromassage baths
ACRYLIC MATERIALS	**EN-198**	Specifications of baths of acrylic materials for domestic use.
	EN-263	Specifications of the acrylic plates obtained by bonding to domestic baths and shower bases.

10. TECHNICAL ASSISTANCE

If your hydromassage bath does not run properly or does not work at all call our Technical Assistance services.

Phone (+351) 231 519 515
Fax (+351) 231 519 504

1060-Out/07

Sanitana

SANITANA
Fábrica de Sanitários de Anadia, S. A.
Apartado 45 · 3781-909 · Anadia
(Portugal)
Tel.: (+351) 231 51 95 00
Fax: (+351) 231 51 10 24
e-mail: info@sanitana.com
www.sanitana.com

Manual multijet_hidro v2.indd 24 10/1/09 3:57:22 PM